

204 Vattenvarnare



Utgångsrelä (204-005)

Vissa modeller har ett potentialfritt växlande relä, för att ansluta till extrautrustning (som ett säkerhetssystem eller fjärrlarm). Reläet aktiveras under larmtillstånd och återställs när sensorn tas ur vatten eller torkas av.

Specifikationer

Spänningskälla	Batteri DC 9 V
Arbetstemperatur	(-10 ~ +50) °C
Fuktighet vid arbete	(0 ~ 95) % RH, ej-kondenserat
Ljudtryck	≥ 85 dB @ 3 m
Sammankoppling (max) ^a	38 enheter, 400 m kabel
Utgångsrelä ^a	SPDT. N/O or N/C. 1.0 A @ DC 30 V / 0.5 A @ AC 125 V
Avstånd mellan sensor och detektor (max.)	1.5 m
Slagtåligighet mot betong	1.8 m

^a See modell lista.

Efterlevnad

Numens 204 vattenlarm uppfyller CE.

Installationsförberedelser

Utrustning

Innan du påbörjar installationen, se till att all utrustning och verktyg för att installera och testa enheten finns tillgängliga.

Installationsplats

Välj en plats där vatten kommer att samlas om det finns en läcka. Se till att vattenlarmet är skyddat från oavsiktlig stöt eller förskjutning från den valda platsen naturliga sänkor är alltid en punkt där vatten samlas.

Installation och Test

Installera batteriet

1. Öppna batteriluckan och installera batteriet (se fig. 1).

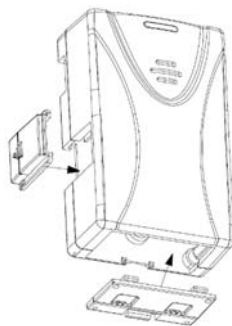


Fig. 1 – Batterifack och sensorplatta

OBS: När batteriet kontaktas första gången kan larmljudet ljuda i 1 s. Detta är normalt och indikerar att batteriet är korrekt inkopplat.

2. Stäng batteriluckan.

Placera sensor

1. Kläm loss sensorplattan från larmenheten
2. Placera sensorn på ytan som ska övervakas, se till så den fixeras.

Installera sammankopplingsfunktionen (204-003)

! VARNING: För att undvika risken för elektriska stötar, använd inte ledningar som kan ha använts för nätspänningar. Använd nya kablar med ledarbredd (1 ~ 2,5) mm tvärsnittsarea. Ledningarna bör ha ett isolationsmotstånd på minst AC 300 V.

! VARNING: Anslut inte vattenlarmen till någon annan enhet än ett 204 vattenlarm. Att ansluta något annat till den här enheten kan förhindra att den fungerar korrekt. Upp till 38 enheter kan kopplas samman, med en maximal sammanlagd kabellängd på 400 m.

1. Skala av ledarens isolering så att 5 mm av ledaren exponeras.
2. Installera kablarna för sammankoppling till terminalerna som i

Fig. 2. Ext. spänning opolariserad! Ext. LED eller terminaler för sammankoppling.

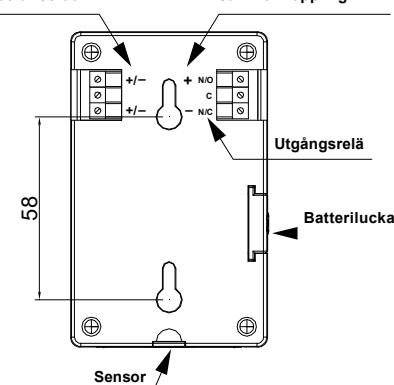


Fig. 2 –Inkoppling

Installera utgångsreläfunktionen (204-005)

! VARNING: För att undvika risken för elektriska stötar, använd inte ledningar som kan ha använts för nätspänningar. Använd nya kablar med ledarbredd (1 ~ 2,5) mm tvärsnittsarea. Ledningarna bör ha ett isolationsmotstånd på minst AC 300 V.

1. Installera kablar för sammankoppling till terminalerna som i Fig. 2.

Installera detektorn

Montera detektorn på en vägg eller annan stabil yta ovanför sensorplattan med hjälp av uttagen för skruvhuvudena på baksidan av detektorhuset.

Testa vattenvarnaren



! VARNING: Vattenlarmet har en hög larmsignal. Använd hörselskydd när du testar.

1. Testa vattenlarmet genom att simulera en läcka med en liten volym vatten på ett djup av minst 2 mm vid sensorn.
2. Kontrollera att det inbyggda larmdornet fungerar.
3. För sammankopplingsmodeller, fungerar larmljudet på alla sammankopplade enheter? Notera att lysdioden endast lyser på enheten som detekterar vatten.
4. För modeller med reläutgång växlar reläet under testet?
5. Ta bort vattenkällan, återställs varnaren?

Varningar



PRODUKTBEGRÄNSNINGAR: Den här enheten kanske inte varnar hörselskadade personer. Då rekommenderas ett specialvattenlarm som använder visuella eller vibrerande larmanordningar sammankopplade. Denna enhet är stänksäker men inte vattentät och bör inte vara helt nedsänkt i vatten.



SOVANDE PERSONER: Studier har visat att högfrekventa larmsignaler inte alltid väcker sovande personer, det är därför hushållets gemensamma ansvar att hjälpa till och väcka dessa eller att hjälpa dem som kan vara oförmögna att säkert evakuera området själva på grund av olika rörelsehinder.



INSTALLATIONS BEGRÄNSNINGAR: Placera enheten i närheten där det kan uppstå vattenläckor, om enheten sitter felmonterad eller för långt ifrån potentiella läckage källor så kan det hända att enheten missar att varna i tid.

Funktioner

Numens 204 vattenlarm är en vattenläckage detektor med inbyggt larmljud. Avancerad elektronik ger snabb detektering av vatten på riskfyllda platser, såsom brunnar, under handfat, runt tvättmaskiner, i badrum, etc.

Numens 204 vattenlarm drivs av ett batteri som kan bytas av användaren och är lämpliga för allmänna applikationer för att ge använde ett lättinstallerat egendomsskydd.

Hörbara och visuella larmindikatorer

När vatten detekteras aktiveras ett internt larmdorn för att varna de de boende, den röda larmlampan blinkar samtidigt snabbt. Ljudet är ett högt, pulserande larm. Larmljudet tystnar automatiskt när vattnet lämnar sensorn.

Lågt Batteri

När batteriet är urladdat kommer vattenlarmet att avge en kort ljudsignal varje halv minut under minst 30 dagar. När signalen för lågt batteri ges, byt batteri snarast möjligt.

Sammankoppling (204-003)

Sammankopplingsterminaler finns på vissa modeller. Sammankopplade vattenlarm kommer att aktivera ljudsignaler på alla enheter om någon enhet upptäcker vatten. I det här fallet kommer endast den eller de enheter som detekterade vatten att blinka med lysdioden. Detta gör att fastighetsägaren snabbt kan lokalisera orsaken till larmet. Upp till 38 enheter kan sammankopplas å länge kablaget är mindre än 400 m långt.

6. Kontrollera så ljudet upphör.
7. För sammankopplade modeller tystnar larmsignalerna på alla sammankopplade enheter?
8. För modeller med utgångsrelä, återställs reläet?
9. Om testerna misslyckas, upprepa testet eller byt ut enheten.

Normal Funktion

När enheten har installerats och provats så kommer ditt vattenlarm omedelbart att börja övervaka för eventuellt vatten. Om ljudgivaren larmar, kontrollera om det finns vatten runt sensor enheten.

Skötsel och underhåll

Månatliga tester

Testa enheten varje månad enligt proceduren ovan.



WARNING: Vattenlarmet har en hög larmsignal. Använd hörselskydd när du testar.

Årligt underhåll

Rengör vattenlarmet med en torr eller fuktig mjuk trasa och se till att sensorplattorna är fria från dam, ludd och fett. Använd inte lösningsmedel och måla aldrig larmet.

OBS: Litiumjonbatterier behöver bara bytas ut vart tionde år.

OBS: Batterier ger en lägre spänning i kalla förhållanden, så signalen för lågt batteri kan aktiveras sent på natten. För att undvika irritation, ha ett reservbatteri till hands eller byt ut batteriet årligen innan signalen för lågt batteri initieras. Signalen för lågt batteri ljuder i minst 30 dagar.

MÅLA INTE denna produkt.

Service

För service eller reparation, returnera enheten intakt till Deltronic eller till Numens (se adressen i slutet av denna manual), och ange orsaken till returen och detaljer om eventuella fel.

Referenser

Referenser	Beskrivning
31-0011	204 vattenlarm datablad

Modeller

Modeller	Funktioner
204-001	Testa, automatisk återställning
204-003	Test, automatisk återställning, sammankoppling
204-005	Test, auto-reset, utgångsrelä

Återvinning



Denna produkt är designad för att fungera tillförlitligt i 10 år efter installationsdatumet. Vattenlarm ska inte kasseras i hushållsavfall, lämnas in på en återvinningsstation för elektronikavfall.



WARNING: Detta är ett viktigt dokument. Behåll det under enhetens hela livstid.

Begränsad garanti

Deltronic Security AB garanterar dig som köpare, att den bifogade vattenvarnaren kommer att vara fritt från defekter i material, utförande eller design vid normal användning och service under en period av 2 år. Denna garanti kan inte överlåtas. Vårt ansvar gentemot dig, enligt denna garanti är begränsat till att reparera eller byta ut någon del som vi finner vara defekt i material, utförande eller design, kostnadsfritt för kunden, detta gäller när man skickar in larmet med bevis på inköpsdatum, porto betalt till adress som anges nedan.

Villkoren i denna garanti gäller inte under följande omständigheter:

Om larmet har modifierats, demonterats, kontaminerats, skadats, försumrats eller på annat sätt missbrukats eller ändrats efter inköpsdatumet, eller om det inte fungerar på grund av felaktig placering, installation eller skada orsakad av att de medföljande instruktionerna inte följs. Det riktas specifikt till användarnas uppmärksamhet att längre larmperioder kommer att förkorta batteriets livslängd, under vilken tid larmet kommer att ha gett värdefullt skydd, inga anspråk under garantin kommer att beviljas. Den 2-åriga garantin är endast baserad på övervakningsläge, inklusive veckovisa tester.

Deltronic Security AB:s ansvar, som härrör från försäljningen av detta larm eller enligt villkoren i denna garanti, ska inte i något fall överstiga kostnaden för utbyte av larmet. **Deltronic Security AB** ska inte i något fall hållas ansvarigt för följdförluster eller skador till följd av fel i larmet eller brott mot denna eller någon annan garanti, uttrycklig eller underförstådd, eller för skada orsakad av underlåtenhet att följa de tillhandahållna instruktionerna. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.

Deltronic



Deltronic Security AB
EA Rosengrensgata 4
421 31 Västra Frölunda
Sverige
+46-31-140800
www.deltronic.se
info@deltronic.se



Numens • 55 Yunhui Road, Yunlong Town,
Yinzhou District, Ningbo, Zhejiang 315137 China

Helpline: +86 574 8281 7218

© 2015 ~ 2021 Ambest Electronics (Ningbo) Co Ltd. All rights reserved. All specifications and other information shown were current at the date of publication and subject to change without notice.

33-0007-r04_2021-02

Se hela utbudet av produkter på
www.numens.com

204 Water Leakage Alarm



Cautions

- PRODUCT LIMITATIONS:** This device may not alert people who are hearing impaired. It is strongly recommended that the special-purpose water alarms using visual or vibrating alerting devices, should be installed for these occupants.
- This device is splash-proof, not water proof and should not be completely submerged in water.
- SLEEPING OCCUPANTS:** Studies have shown that alarm sounders may not awaken all sleeping occupants, and it is the responsibility of individuals in the household that are capable of assisting others to provide assistance to those who may not be awakened by the alarm sound, or to those who may be incapable of safely evacuating the area unassisted.
- INSTALLATION LIMITATIONS:** This device will not be effective where water is prevented from reaching the device,

Features

The Numens model 204 water alarm is a water leakage detector with an alarm sounder. Advanced electronics provides rapid detection of water in at-risk locations, such as sumps, under sinks, around washing machines, in bathrooms, etc.

Numens 204 water alarms are powered by a single user-replaceable battery and are suitable for general applications to provide users with an easy-to-install, economical solution for property protection applications.

Audible and Visual Alarm Indicators

When water is detected, an internal sounder will activate to alert occupants, and the red alarm LED will flash rapidly. The sounder is a loud, pulsating alarm. The alarm sounder will automatically silence when water is no longer detected.

Low Battery

When the battery is depleted, the water alarm will emit a short audible signal every 32 s for at least 30 days. When the Low Battery signal is given, change the battery without delay.

Interconnection (where fitted)

Interconnection terminals are available on some models. Interconnected water alarms will activate sounders on all units if any unit detects water. In this case, only the device(s) that detected water will flash the LED. This allows the home owner to quickly locate the cause of the alarm. Up to 38 units can be interconnected as long as the cabling is less than 400 m in length.

Output Relay (where fitted)

An output relay is available on some models, with normally-open or normally-closed voltage-free contacts to connect to ancillary equipment (such as a security system, or remote alarm). The relay activates in the Alarm Condition.

Specifications	
Power source	DC 9 V
Operating temperature	(-10 ~ +50) °C
Operating humidity	(0 ~ 95) % RH, non-condensing
Alarm sounder output	≥ 85 dB @ 3 m
Interconnection (max) ^a	38 units, 400 m cabling
Alarm relay ^a	SPDT. N/O or N/C. 1.0 A @ DC 30 V / 0.5 A @ AC 125 V
Sensor distance from detector (max.)	1.5 m
Drop height resistance	1.8 m

^a See model list.

Compliance

Numens 204 water alarms have CE compliance.

Installation Preparation

Equipment

Before commencing installation, ensure all equipment and tools to install and test the device are available.

Installation Location

Choose a location where water will accumulate if there is a leak. Ensure the water alarm is protected from inadvertent impact or dislodgement from the chosen location.

Installation and Test

Install the Battery

1. Open the battery cover and install the battery (see Fig. 1).

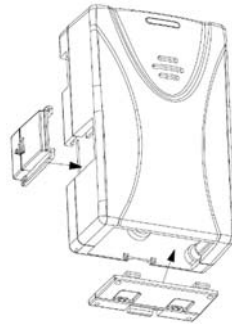


Fig. 1 – Battery compartment and sensor plate

NOTE: When the battery is first contacted, the alarm sounder may sound for 1 s. This is normal and indicates that the battery is positioned properly.

2. Close the battery cover.

Sensor Placement

1. Unclip the sensor plate from the detector body.
2. Place the sensor on the surface to be monitored

Install the Interconnection Function (where fitted)

WARNING: To avoid the electrical shock hazard, do not use old wiring that may have been used for mains voltages. Use wiring with conductors of (1 ~ 2.5) mm² cross-sectional area. Wiring should have an insulation resistance of at least AC 300 V.

WARNING: Do not connect this water alarm to any device other than another 204 water alarm. Connecting anything else to this device may prevent it from working properly.

Up to 38 units can be interconnected, with a maximum cable length of 400 m.

1. Strip the conductor insulation to expose 5 mm of the conductor.
2. Install the interconnect wiring to the terminals as shown in Fig. 2.

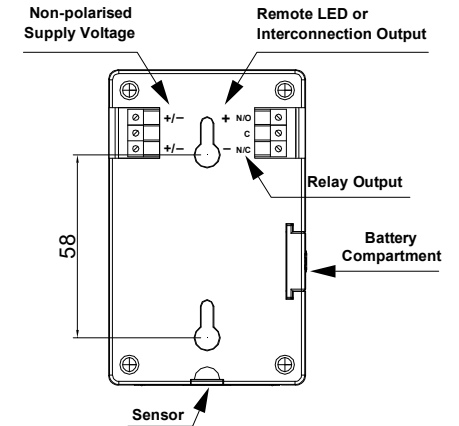


Fig. 2 –Wiring connections

Install the Output Relay Function (where fitted)

WARNING: To avoid the electrical shock hazard, do not use old wiring that may have been used for mains voltages. Use wiring with conductors of (1 ~ 2.5) mm² cross-sectional area. Wiring should have an insulation resistance of at least AC 300 V.

1. Install the wiring from the ancillary equipment to the terminals as shown in Fig. 2.

Install the Detector Body

Using the screw head slots in the rear of the detector body, mount the detector on a wall or other stable surface above the sensor plate.

Test the Water Alarm



WARNING: The water alarm has a loud alarm signal. Use hearing protection when testing.

1. Test the water alarm by simulating a leak using a small volume of water at a depth of at least 2 mm.
2. Check that the sounder operates.
3. For interconnection models, the alarm sounder operates on all interconnected units during the test, and the LED lights only on the unit being tested.
4. For relay output models, the relay operates during the test.
5. Remove the water source.

6. Check the sounder silences.
7. For interconnection models, the alarm sounders silence on all interconnected units.
8. For relay output models, the relay resets.

If the tests fail, repeat the test or replace the unit.

Normal Operation

Once installed and tested, your water alarm will immediately start monitoring for water. If the sounder in the device operates, check for water around the device.

Care and Maintenance

Monthly Tests

Each month test the unit according to the procedure above.



WARNING: The water alarm has a loud alarm signal. Use hearing protection when testing.

Annual Maintenance

Clean the water alarm with a dry or damp soft cloth and ensure the sensor openings are free from dust and lint. Do not use solvents or paint the alarm.

Replace carbon-zinc batteries with a recommended model (see Service below).

NOTE: The lithium-ion battery need only be replaced every 10 years.

NOTE: Batteries supply a lower voltage in cold conditions, so the Low Battery signal may start operating late at night. To avoid annoyance, keep a spare battery on hand, or replace the battery annually before the Low Battery signal is initiated. The Low Battery signal will operate for at least 30 days.

DO NOT PAINT this product.

Service

For service or repair, return the unit intact to the supplier or to Numens (see the address at the end of this manual), stating the reason for the return and details of any fault.

The following batteries are replaceable by the user, and may be purchased from general hardware stores. Use the recommended batteries.

Carbon-zinc: Gold Peak 1604P, 1604S, 1604G, 1604A; Eveready 522, 216; Duracell MN1604; Premisafe G6F22.

References

Reference	Description
31-0011	204 water alarm datasheet

Models

Model	Features
204-001	Test, auto-reset
204-003	Test, auto-reset, interconnection
204-005	Test, auto-reset, alarm relay output

Disposal



This product is designed to work reliably for 10 years after the installation date. Water alarms should not be disposed of as land-fill. Please dispose in an environmentally friendly



manner.



WARNING: This is an important document. Retain it for the life of the device.

Limited Warranty

In order to protect your rights, please retain the original purchase receipt for the proof of purchase. No warranty can be offered without the original purchase receipt.

Ambest Electronics (Ningbo) Co Ltd ("Numens"), warrants the enclosed product excluding any battery(ies), to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of 1 year from date of purchase or 18 months from the date of manufacture, whichever is the lesser period. This LIMITED WARRANTY is the sole and exclusive warranty, express or implied for Numens products. No employee, agent, dealer or other person is authorized to alter, modify, expand or reduce the terms of this warranty or to make any other warranty on behalf of Numens.

Numens' obligation of this Warranty shall be limited to the repair or replacement of any part of the product which is found to be defective in materials or workmanship under normal use and service during the Warranty Period. Products in need of repair should be returned, shipping prepaid, to Customer Service Department, Numens, 55 Yunhui Road, Yunlong Town, Yinzhou District, Ningbo, Zhejiang 315137, China.

Numens shall not be obligated to repair or replace units which are found to be in need of repair because of damage, unreasonable use, modifications, or alterations occurring after the date of purchase. The duration of any implied Warranty, including that of merchantability or fitness for any particular purpose, shall be limited to the period of 1 year commencing from the date of purchase. In no case shall Numens be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other Warranty expressed or implied whatsoever, even if the loss or damage is caused by Numens' negligence or fault. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Numens makes no warranty with respect to the batteries, expressed or implied, written or oral, including that of merchantability or fitness for any particular purpose.

Deltronic



Deltronic Security AB
EA Rosengrensgrata 4
421 31 Västra Frölunda
Sverige
+46-31-140800
www.deltronic.se
info@deltronic.se

View the complete range of products at
www.numens.com



Numens • 55 Yunhui Road, Yunlong Town,
Yinzhou District, Ningbo, Zhejiang 315137 China

Helpline: +86 574 8281 7218

© 2015 ~ 2021 Ambest Electronics (Ningbo) Co Ltd. All rights reserved. All specifications and other information shown were current at the date of publication and subject to change without notice.

33-0007-r04_2021-02